



EASYMIX



FR Notice d'utilisation

EN Instructions for use

ES Instrucciones de uso

NL Instructies voor gebruik

IT Istruzioni per l'uso

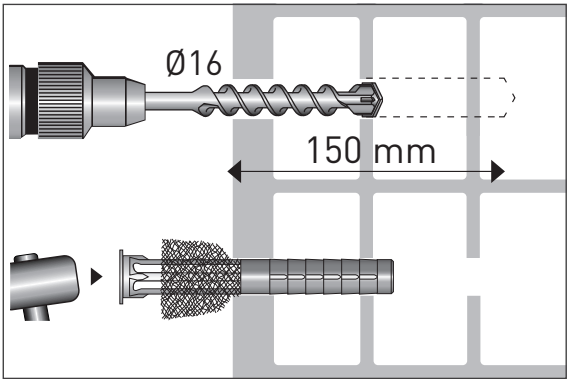
DE Bedienungsanleitung

Technical
Assessment
SOCOTEC

n°18046808000010

MATERIAUX CREUX / HOLLOW MATERIAL / MATERIAL HUECO
HOL MATERIAAL / MATERIALI FORATI / LOCHSTEIN-MAUERWERK

1



FR Percer au Ø16 mm (profondeur 150 mm). Insérer la cheville jusqu'à ce que la collerette soit affleurante. Utiliser un maillet si nécessaire.

NL Boren met Ø16 mm (diepte 150mm). Plaats het anker tot aan de kraag. Gebruik een hamer indien nodig.

EN Drill at Ø16 mm (depth 150mm). Insert the anchor till the collar is flush. Please use a mallet if necessary.

IT Forare con una punta per muratura da Ø16 mm a profondità 150 mm. Inserire l'ancorante portando il collarino a filo muro. Se necessario utilizzare un martello per l'inserimento.

ES Perforar Ø16mm (profundidad 150 mm). Inserta la fijación hasta que la collareta esté enrasada. Usa un martillo si fuera preciso.

DE Erstellen Sie das Bohrloch mit Ø16 mm (Bohrlochtiefe 150mm). Dübel einführen, bis der Kragen am Befestigungsgrund anliegt. Falls nötig, einen Hammer verwenden.

2

! 50%
MIN. MAX

FR REGLAGE DU COUPLE DE LA VISSEUSE : POSITION INTERMÉDIAIRE
EN MEDIUM TORQUE SETTING
ES PAR DE APRIETE EN POSICIÓN INTERMEDIA
NL MEDIUM INSTELLING AANDRAAIMOMENT
IT REGOLARE LA COPPIA DELL'AVVITATORE AD UN VALORE MEDIO
DE STELLEN SIE DEN SCHRAUBER AUF MITTLERES DREHMOMENT

FR Visser le goujon dans l'axe de la cheville. Au contact, continuer à visser environ 10 secondes.

IT Avvitare la barra mantenendola ben centrata rispetto all'ancorante. Quando il collare della barra arriva a contatto, continuare ad avvitare per circa 10 sec.

✓ Débrayage de la visseuse = EXPANSION TERMINÉE

EN Screw the stud in the axis of the anchor. Once in contact with the wall, keep screwing approx. 10 sec.

✓ L'intervento della frizione dell'avvitatore corrisponderà all'avvenuta miscelazione. L'installazione è completata.

✓ Lockout of the screwdriver = FULL EXPANSION

ES Atornille el perno en el eje de la fijación. Una vez llegado al tope, sigue atornillando 10 segundos.

DE Schrauben Sie den Gewindebolzen vollständig ein. Wenn der Bolzen vollständig eingeschraubt ist, drehen Sie ca. 10 Sekunden weiter.

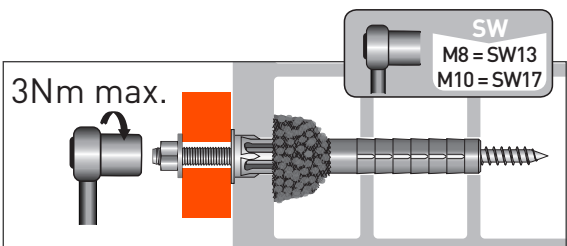
✓ El atornillador se bloquea = EXPANSIÓN FINALIZADA

NL Draai het draadeind in het anker. Blijf 10 sec. doordraaien nadat het draadeind reeds op diepte zit.

✓ Der Dübel ist vollständig verankert, wenn der Schrauber durchdreht und das Drehmoment greift.

✓ Activatie van slipkoppeling schroefmachine = VOLLEDIGE PLAATSING

3



FR Attendre le durcissement de la résine (voir tableau). Placer l'objet à fixer, puis les rondelles et les écrous à l'aide d'une clef.

NL Wacht tot de volledige uitharding (Zie tabel). En bevestig het object met het aanbevolen aandraaimoment.

EN Wait for the full cure time (refer to the table below) and set the piece to fix at the recommended torque.

IT Attendere il tempo di indurimento prescritto (vedere la tabella sotto riportata). Posizionare l'oggetto da fissare e avvitare il dado applicando la coppia di serraggio raccomandata.

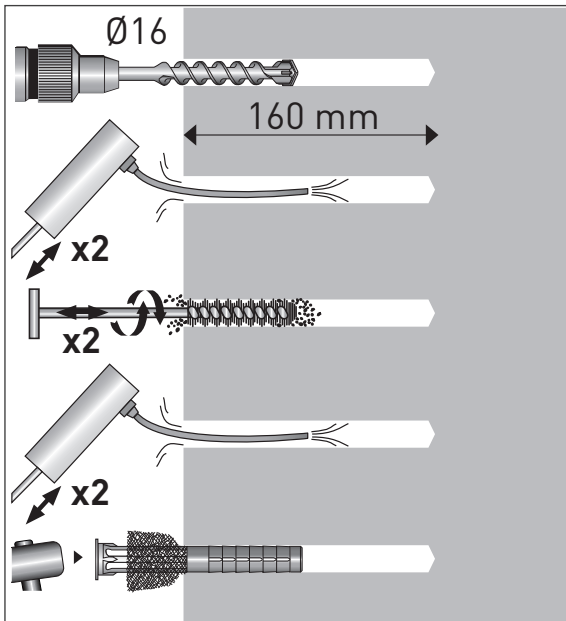
ES Esperar al curado de la resina (ver tabla). Coloca el objeto a fijar, seguidamente la arandela y la tuerca con la ayuda de una llave.

DE Warten Sie bis der Mörtel ausgehärtet ist (Aushärtezeiten lt. Tabelle unten). Befestigen Sie das Anbauteil am Dübel und fixieren Sie es mit der Mutter.

🕒	🌡️	5°C	15°C	25°C	35°C
	🕒	90min.	60min.	45min.	30min.

MATERIAUX PLEINS / PLAIN MATERIAL / MATERIAL MACIZO
VOL MATERIAAL / MATERIALI PIENI / VOLLMATERIAL

1



FR Percer au Ø16 mm (profondeur 160 mm) et nettoyer le trou. Insérer la cheville jusqu'à ce que la collerette soit affleurante. Utiliser un maillet si nécessaire.

NL Boren met Ø16 mm (diepte 160mm). Maak het gat schoon en plaats het anker tot aan de kraag. Gebruik een hamer indien nodig.

EN Drill at Ø16 mm (depth 160mm). Clean the hole and insert the anchor till the collar is flush. Please use a mallet if necessary.

IT Forare con una punta per muratura da Ø16 mm a profondità 160 mm. Pulire il foro e inserire l'ancorante portando il collarino a filo muro. Se necessario utilizzare un martello per l'inserimento.

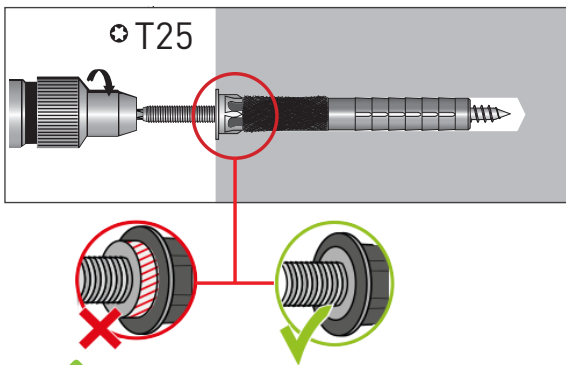
ES Perforar Ø16mm (profundidad 160 mm). Limpia el agujero e inserta la fijación hasta que la collereta esté enrasada. Usa un martillo si fuera preciso.

DE Erstellen Sie das Bohrloch mit Ø16 mm (Bohrlochtiefe 160mm). Bohrloch reinigen und den Dübel einführen, bis der Kragen am Befestigungsgrund anliegt. Falls nötig, einen Hammer verwenden.

2

! 75%
MIN. MAX.

FR REGLER LE COUPLE DE LA VISSEUSE
EN ADJUST THE TORQUE SETTING
ES AJUSTAR EL PAR DE APRIETE
NL INSTELLING AANDRAAIMOMENT
IT REGOLARE LA COPPIA DELL'AVVITATORE
DE VORSICHTIGEN SIE AUF DER EINSTELLUNG DES DREHMOMENTS



FR Visser le goujon dans l'axe de la cheville. Au contact, continuer à visser environ 10 secondes.

IT Avvitare la barra mantenendola ben centrata rispetto all'ancorante. Quando il collare della barra arriva a contatto, continuare ad avvitare per circa 10 sec.

EN Débrayage de la visseuse = EXPANSION TERMINÉE

EN Screw the stud in the axis of the anchor. Once in contact with the wall, keep screwing approx. 10 sec.

L'intervento della frizione dell'avvitatore corrisponderà all'avvenuta miscelazione. L'installazione è completata.

EN Lockout of the screwdriver = FULL EXPANSION

ES Atornille el perno en el eje de la fijación. Una vez llegado al tope, sigue atornillando 10 segundos.

DE Schrauben Sie den Gewindebolzen vollständig ein. Wenn der Bolzen vollständig eingeschraubt ist, drehen Sie ca. 10 Sekunden weiter.

ES El atornillador se bloquea = EXPANSIÓN FINALIZADA

NL Draai het draadeind in het anker. Blijf 10 sec. doordraaien nadat het draadeind reeds op diepte zit.

Der Dübel ist vollständig verankert, wenn der Schrauber durchdreht und das Drehmoment greift.

NL Activatie van slipkoppeling schroefmachine = VOLLEDIGE PLAATSING

3

10Nm max. SW M8 = SW13 M10 = SW17

FR Attendre le durcissement de la résine (voir tableau). Placer l'objet à fixer, puis les rondelles et les écrous à l'aide d'une clef.

NL Wacht tot de volledige uitharding [Zie tabel]. En bevestig het object met het aanbevolen aandraaimoment.

EN Wait for the full cure time (refer to the table below) and set the piece to fix at the recommended torque.

IT Attendere il tempo di indurimento prescritto (vedere la tabella sotto riportata). Posizionare l'oggetto da fissare e avvitare il dado applicando la coppia di serraggio raccomandata.

ES Esperar al curado de la resina (ver tabla). Coloca el objeto a fijar, seguidamente la arandela y la tuerca con la ayuda de una llave.

DE Warten Sie bis der Mörtel ausgehärtet ist (Aushärtezeiten lt. Tabelle unten). Befestigen Sie das Anbauteil am Dübel und fixieren Sie es mit der Mutter.

	5°C	15°C	25°C	35°C
🕒	90min.	60min.	45min.	30min.



WARNING

FR

Nocif en cas d'ingestion. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Susceptible de nuire à la fertilité. Susceptible de nuire au fœtus. Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/du visage.

EN CAS D'INGESTION : Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin/en cas de malaise.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.

EN

Harmful if swallowed. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. Suspected of damaging fertility or the unborn child. Very toxic to aquatic life with long lasting effects.

Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell.

IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water.

IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.

ES

Nocivo en caso de ingestión. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto. Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

EN CASO DE INGESTIÓN : Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL : Lavar con agua y jabón abundantes.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de

contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta : Consultar a un médico.

Contains :

[218-218-1] TETRAMETHYLENE DIMETHACRYLATE
[202-327-6] PEROXYDE DE DIBENZOYLE
[201-545-9] PHTALATE DE DICYCLOHEXYLE
[254-075-1] 1,1'-(P-TOLYLIMINO) DIPROPANE-2-OL

NL

Schadelijk bij inslikken. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan mogelijks de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden. Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen.

BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.

IT

Nocivo se ingerito. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto. Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

DE

Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen. Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.

Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen.. Weiter spülen.

BEI Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.